

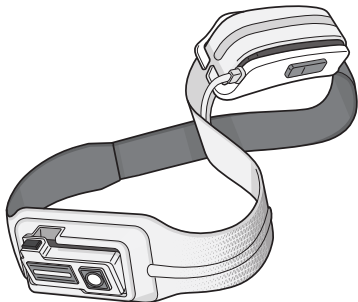
# BioLite HeadLamp



## Quick Start Guide

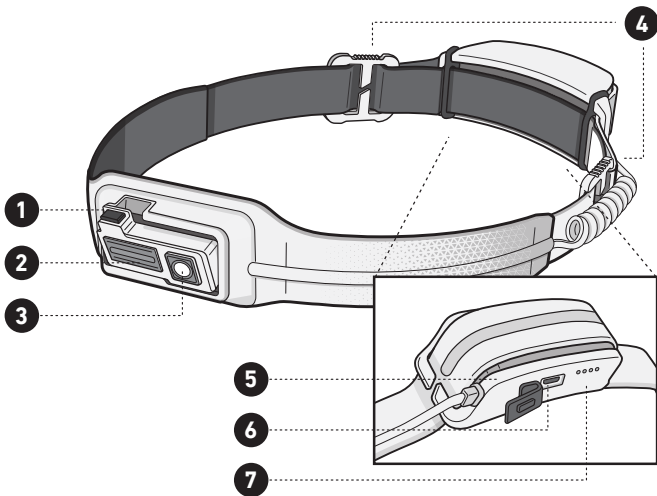
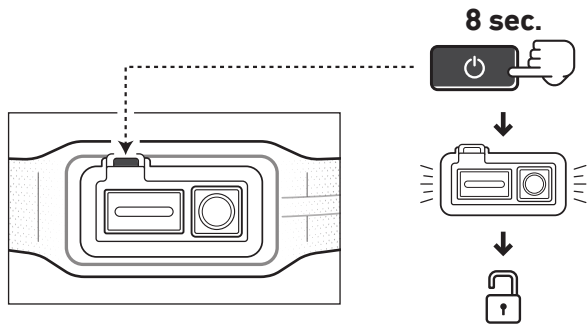
Guía para el inicio rápido  
Guide de démarrage rapide  
Schnellanleitung  
Guida rapida  
クイックスタートガイド  
Snabbstartsguide  
Pikaopas  
Hurtigstartguide  
快速入门指南  
빠른 시작 설명서  
Korte handleiding

HPA1001/HPA1002/HPA1003/  
HPA1004.R1.QS



## IMPORTANT: BEFORE FIRST USE

IMPORTANTE: antes del primer uso: // IMPORTANT: avant la première utilisation: // WICHTIG: Vor der ersten Verwendung: //  
 IMPORTANTE: prima del primo utilizzo: // 重要: 初めて使用する前に // VIKTIG: Före första användningen: // TÄRKEÄÄ:  
 ennen ensimmäistä käyttöä: // VIKTIG: Før første gangs bruk: // 重要: 第一次使用前: // 중요함: 첫 사용 전  
 유의 사항: // BELANGRIJK: vóór eerste gebruik:



### 1. Power Button

Botón de encendido // Bouton d'alimentation //  
 Einschalttaste // Pulsante di Accensione // 電源ボタン  
 // Strömknapp // Virtipainike // Pá-knapp // 电源按钮  
 // 전원버튼 // Aan-uitknop

### 2. 100 Lm Flood Light

Reflector no concentrado // Éclairage diffus // Flutlicht //  
 Riflettore // 投光証明 // Flödesljuslampa //  
 Taskulamppu // Flomlys // 泛光灯 // 투광 조명 //  
 Brede lichtbundel

### 3. 230 Lm Spot Light

Reflector concentrado // Éclairage focalisé // Punktlicht //  
 Faretto // スポットライト // Punktijuslampa //  
 Kohdevalaisin // Spothys // 射灯 // 스포트 라이트  
 // Gefocuseerde bundel

### 4. Band Adjustment Points

Puntos de ajuste de la banda // Points d'ajustement du  
 bandeau // Einstellpunkte des Stirbundes // Punti di  
 taratura della banda // バンド調整ポイント //  
 Bandjusteringspunkter // Nauhan säätökohdat //  
 Reguleringspunkter for hodebånd // 带长调整点 //  
 밴드 조정 포인트 // Aanpassingspunten band

### 5. Rechargeable 900 mAh Li-Ion Battery

Batería recargable ión de litio de 900mAh // Batterie Li-Ion  
 900mAh rechargeable // Wiederaufladbare 900mAh Li-Ion  
 Batterie // Batteria ricaricabile agli ioni di litio 900 mAh //  
 充電式900mAhリチウムイオンバッテリー //  
 Uppladdningsbart 900 mAh Litium-jon-batteri //  
 Ladattava 900 mAh Li-Ion-akku // Opladbart 900mAh  
 Li-Ion batteri // 900mAh 锂离子可充电电池 //  
 충전용 900mAh 리튬 이온 배터리 //  
 Opladbare Li-ionbatterij van 900 mAh

### 6. Micro USB Charge In

Indicador LED de batería // Indicateur de batterie LED //  
 LED-Batterieanzeige // Indicatore della batteria a LED // LED  
 電池残量表示 // Batteriindikator // Akun  
 LED-ilmais // LED-batteri-indikator // LED电量显示 //  
 LED 배터리 표시기 // LED batterij-indicator

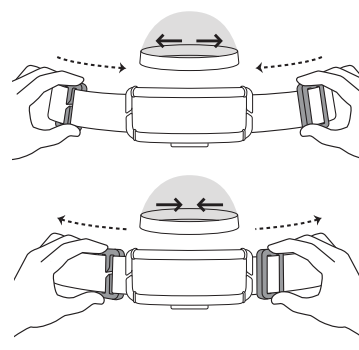
### 7. LED Battery Indicator

Puerto de carga micro USB // Entrée de chargement micro USB  
 // Micro-USB-Ladeanschluss // Ingresso di carica micro USB //  
 마이크로USB端子入力 // Ingång för mikro - USB -  
 laddare // Micro-USB-sisääntulo // Mikro-USB-ladeingang //  
 Reguleringspunkter for hodebånd // 带长调整点 // 밴드  
 조정 // Anpassingspunten band

	1X	2X	3X	4X	5X	6X
	<b>Red Flood</b> Reflector rojo // Éclairage diffus rouge // Rotes Flutlicht // Riflettore rosso // 赤投光照明 // Rött flödesljus // Punainen taskulamppu // Rødt flomlys // 红色泛光 // 적색 투광 // Rode bundel	<b>White Spot, Dimming</b> Punto blanco, control de intensidad // Éclairage focalisé blanc, intensité réglable // Weißes Punktlicht, dimmbar // Smorzamento faretto bianco // ホワイトスポット、調光 // Vitt punktijus, dimming // Valkoinen kohdevalaisin, himmennys // Hvit spot, dimming // 白色射灯, 调光 // 화이트 스팟, 디밍 // Witte gefocuseerde bundel, dimmen	<b>White Flood, Dimming</b> Reflector blanco, control de intensidad // Éclairage diffus blanc, intensité réglable // Weißes Flutlicht, dimmbar // Smorzamento riflettore bianco // 白投光照明、調光 // Vitt flödesljus, dimming // Valkoinen taskulamppu, himmennys // Hvit flom, dimming // 白色泛光, 调光 // 백색 투광, 디밍 // Witte brede lichtbundel, dimmen	<b>White Spot + White Flood, Dimming</b> Punto blanco + Reflector blanco, control de intensidad // Éclairage diffus blanc + focalisé blanc, intensité réglable // Weißes Punkt- und Flutlicht, dimmbar // Smorzamento faretto bianco e riflettore bianco // 白+白投光照明、調光 // Vitt punktijus + vitt flödesljus, dimming // Valkoinen kohdevalaisin + valkoinen taskulamppu, himmennys // Hvit spot + hvit flom, dimming // 白色射灯 + 白色泛光, 调光 // 화이트 스팟 + 백색 투광, 디밍 // Witte gefocuseerde + witte brede lichtbundel, dimmen	<b>White Spot Strobe</b> Punto estroboscópico blanco // Éclairage focalisé blanc stroboscopique // Weißes stroboskopisches Punktlicht // Luce stroboscopica bianca // ホワイトスポットストロボ // Vitt punktijus, pulserande // Valkoinen kohdevalaisin, välähdysvalo // Hvit strobelys, spot // 白色射灯频闪 // 화이트 스팟 스트로브 // Wit flitslicht	<b>Off</b> Apagado // Éteint // Aus // Spegnimento // 오프 // Av // Pois päältä // Av // 关闭 // 끄 // Uit

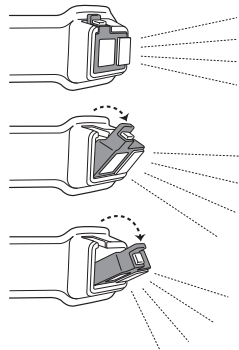
### Band Adjustment

Ajuste de la banda // Ajustement du bandeau //  
 Einstellen des Stirbundes // Regolazione della banda  
 // バンド調整 // Bandjustering // Nauhan säätö  
 // Regulering av hodebånd // 带长调整 // 밴드  
 조정 // Anpassing band



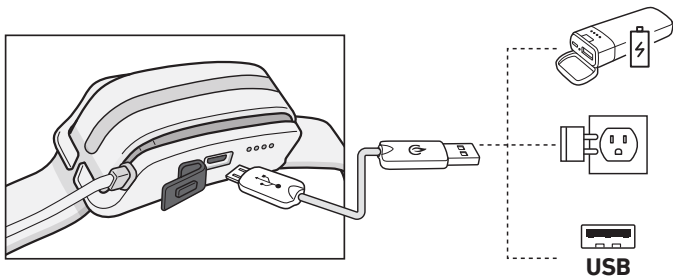
### Front Articulation

Articulación frontal // Articulation avant // Beweglicher  
 Leuchtkopf // Articolazione anteriore // フロントア  
 ティキュレーション // Frontbetoning //  
 Etunivel // Justering av hodet // 前置接合 //  
 전면 아티클레이션 // Frontale articulatie



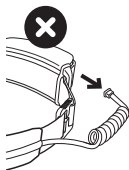
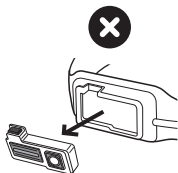
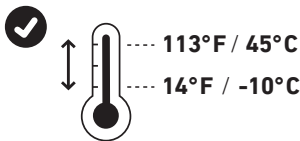
## Recharging Battery

Recarga de la batería // Batterie de recharge // Batterie aufladen // Ricarica della batteria // バッテリーの充電 //  
Laddning av batteri // Akun lataaminen // Lading av batteri // 为电池充电 // 배터리 충전 중 // Batterij opladen



## Maintenance and Care

Mantenimiento y cuidado // Maintenance et entretien // Wartung und Pflege // Manutenzione e cura // お手入れ方法  
// Underhåll och vård // Huolto ja käsittely // Vedlikehold og pleie // 维护和保养 // 유지 보수 및 관리 //  
Onderhoud en verzorging





[BioLiteEnergy.com/Instructions](https://www.bioliteenergy.com/instructions)

## Full instruction manuals, complete specs, tutorial videos, FAQs and more

Manuales con instrucciones completas, videos tutoriales, preguntas frecuentes y más // Manuels d'instructions complètes, vidéos de tutoriel, FAQ et plus // Ausführliche Anleitungen, Lernvideos, FAQs und mehr // Manuali di istruzioni completi, video tutorial, domande frequenti e altro // 完全な説明書、チュートリアルビデオ、よくある質問など // Fullständiga instruktionsmanualer, handledningsvideor, vanliga frågor och svar, m.m. // Täydelliset käsikirjat, opetusvideot, usein kysytyt kysymykset ja paljon muuta // Fullstendige instruksjonsmanualer, opplæringsvideoer, ofte stilte spørsmål, med mer // 完整的说明书、教程视频、常见问题以及更多资料 // 전체 지침 매뉴얼, 자습 비디오, FAQ 등 // Volledige handleidingen, zelfstudievideo's, veelgestelde vragen en meer